Zeitschrift: Werk - Archithese: Zeitschrift und Schriftenreihe für Architektur und

Kunst = revue et collection d'architecture et d'art

**Band:** 65 (1978)

**Heft:** 19-20: Bilanz 78

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Die Zürcher Ziegeleien machen Ziegel und RF Braas-Redland Betonziegel-Flach

Die verschiedenen Formen und Farben der Braas-Redland Betonziegel ermöglichen eine der Architektur des Gebäudes und der Umgebung angepasste Eindeckung des Daches. Mit dem Braas-



Redland Flachziegel RF erhält man eine glatte, ruhige, die Horizontale leicht betonende Dachfläche. Die Deckbreite des Normalziegels ist 30 cm, die Lattenweite ist variabel bis max. 34 cm. Dies ermöglicht ein Umdecken ohne neue Lattung. Ein reichhaltiges Zubehör ergänzt das Braas-Redland-Betonziegelprogramm.

tion du statut du modèle dans le processus de production qu'il autorise.

La tâche critique consiste en un épuisement du modèle: ne plus

accepter que le modèle cybernétique soit l'alibi du n'importe quoi.

Pierre-Alain Croset étudiant EPFL

## Amarezza Ticinese

Betrifft w · a 15–16, S. 81 f.: «Montagnola»

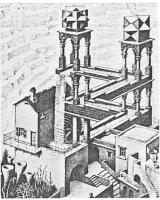
Caro amico di matita,

Dobbiamo confessarti che, malgrado sembra sia stato scritto da noi, non l'abbiamo riconosciuto. Al telefono ci hai spiegato che il testo originale era incomprensibile e si sono dovute apportare delle modifiche: abbiamo già fatto le nostre rimostranze al linguista che l'ha tradotto.

Così come è stato pubblicato, l'articolo è veramente rimesso a nuovo: i termini sono appropriati, hai eliminato alcune parti inutili aggiungendone altre più felici, hai tagliato e rovesciato con attenzione le foto dei modelli e con tocco magistrale introdotto una prospettiva, aumentando notevolmente la comprensione e il pregio dello scritto. Apprezziamo inoltre la tua capacità nel modificare l'articolo senza neppure aver visto l'esposizione dei progetti, mentre ci spiace che lo stesso ti abbia impegnato al punto da non aver avuto nemmeno il tempo di informarci.

Come da te espressamente richiesta ti inviamo allegata la fotografia di un progetto che non è stato pubblicato sull'ultimo numero della tua rivista.

> rudy Hunziker bruno Keller enrico Prati edy Quaglia



Waterfall, lithograph, 1961, da «The magic mirror of M.C. Escher», Ed. Ballantine

# grün und naiv

Betrifft w·a. 17–18, S. 75 f.: Nicolas Goetz, «Grün und nochmals Grün»

In seinem Artikel «Grün und nochmals Grün» nennt mich Herr Nicolas Goetz schlecht informiert, weil ich in der Zeitschrift Der Gartenbau geschrieben habe, die Christof Merian'sche Stiftung habe dem Pächter des Gutes Brüglingen in Zusammenhang mit der «G 80» die Pacht gekündigt. Tatsächlich hat sie auch dem

Pächter gekündigt; und dass er nach der «G 80» wieder einen Teil des Gutes zugewiesen bekommt, ist die Folge eben der Publikationen, die sich mit dieser Kündigung befassten. – Dass der Public-Relations-Beauftragte die Absichten der Christof Merian'schen Stiftung nachher abstreitet, gehört mit zu seinem Geschäft; dass Ihr Korrespondent das glaubt, ist naiv.

Lucius Burckhardt

# zürcher ziegeleien Ihr Partner

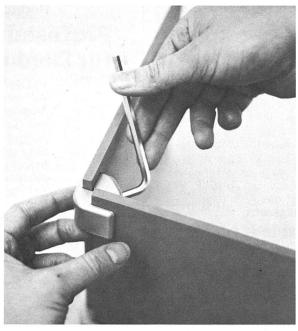
Weil Sie bei uns alle Produkte für den Rohbau finden. Und wir Sie beraten, wo andere nur verkaufen wollen. Und wir heute und morgen für Sie da sind.

Zürcher Ziegeleien Giesshübelstrasse 40 Postfach, 8021 Zürich Telefon 01 / 35 93 30 J. Schmidheiny & Co. AG St. Leonhardstrasse 32 Postfach, 9001 St. Gallen Telefon 071 / 22 32 62

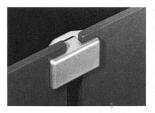
Baustoffe AG Chur Pulvermühlestrasse 81 Postfach, 7001 Chur Telefon 081 / 24 46 46



einfach fabelhaft einfach das Voluma<sup>®</sup>
Verbindersystem,
die wirkliche
Alternative
im Systembau



einfacher geht es nicht: Platten zusammenstellen, Verbinder einfahren, Inbusschraube anziehen so entstehen schnell die allzeit lösbaren, stabilen, zwei- oder mehrschenkligen Verbindungen der verschiedenen Plattenmaterialien ein einziges Werkzeug und 8 Verbinder für 4-, 6- oder 8-eckige Konstruktionen, sowie ein beliebig schwenkbares Scharnier ohne Stangen und Zargen bietet Voluma<sup>®</sup> unendlich viele Möglichkeiten und viel mehr Gestaltungsspielraum für Messestände, Schauräume und Läden





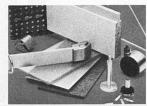
aus beliebigen, nicht speziell konfektionierten Platten entstehen Wände, Paravents, Korpusse, Podeste, Vitrinen, Kuppeln und Kabinen von erstaunlicher Stabilität

unsere Vertreter beraten Sie gerne und bieten Ihnen auch einen Vollservice, dazu gehören viele praktische Zubehöre und ein guter Plattenservice



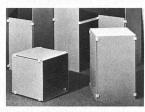








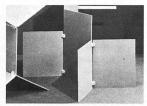




verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation. Vertreternachweis durch:







voluns<sup>®</sup>

Voluma AG St.Jakobstrasse 87 CH-9000 St.Gallen Telefon 071/25 07 22



An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich ist eine

# Professur für Geschichte des Städtebaus

zu besetzen.

Der neue Professor wird den Unterricht in «Geschichte des Städtebaus» betreuen. Weiter wird er, zusammen mit Kollegen, im Bereich der Baugeschichte unterrichten. Ein enger Bezug zur Entwurfsarbeit des Architekten wird dabei vorausgesetzt.

Die Bewerber haben eine Ausbildung in Kunstgeschichte oder Architektur nachzuweisen. Ein klares Verständnis der kulturellen, sozialen und ökonomischen Zusammenhänge im Städtebau wird vorausgesetzt.

Interessenten melden sich bis zum 30. September 1978 mit Lebenslauf und Publikationsliste beim Präsidenten der ETHZ, Prof. Dr. H. Ursprung, 8092 Zürich.



An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich ist eine

# Professur für Denkmalpflege

zu besetzen.

Auf einem klaren Verständnis für die architektonischen Problemstellungen der Gegenwart aufbauend, ist es die Aufgabe des neuen Professors, Unterricht und Forschung in praktischer und theoretischer Denkmalpflege durchzuführen. Weiter wird er, zusammen mit Kollegen, im Bereich der Baugeschichte unterrichten.

Die Bewerber haben sich über eine Ausbildung in Kunstgeschichte oder Architektur auszuweisen. Mehrjährige Erfahrung in praktischer Denkmalpflege und der Leitung von Forschungsarbeiten wird vorausgesetzt.

Interessenten melden sich bis zum 30. September 1978 mit Lebenslauf und Liste der Publikationen und der ausgeführten Werke beim Präsidenten der ETHZ, Prof. Dr. H. Ursprung, 8092 Zürich.

Bei Constantine/Algerien entsteht ein Industrie-Komplex mit 100 000 qm überbauter Fläche. Dort bietet sich eine interessante Aufgabe für einen

# Architekten

Sie sollten den technisch vertraglichen Schriftverkehr zwischen Architekt und Bauherr abwickeln sowie die Termin- und Vertragsüberwachung übernehmen. Für diese Tätigkeit sind gute französische Sprachkenntnisse erforderlich.

Gleichzeitig suchen wir den

# **Bautechniker**

Sie werden für die Güteüberwachung bei Baumaterialien und auszuführenden Arbeiten zuständig sein und verschiedene Kontrollaufgaben im Auftrag des Architekten durchführen. Sie sollten sich in französischer Sprache verständigen können.

Wenn Sie die Mitarbeit an einer ungewöhnlichen Aufgabe interessiert, bewerben Sie sich bitte mit den vollständigen Bewerbungsunterlagen.



LIEBHERR-INTERNATIONAL AG, Hochhaus Markthof, CH-5415 Nussbaumen/Aargau

Sie und wir zusammen.

Stühle aus Stein am Rhein: Entwicklung und Herstellung Abbildung: Modell 3330 P Design Bruno Rey d + co Dietiker + Co. AG Stuhl- und Tischfabrik 8260 Stein am Rhein Telefon 054/8 6156

